Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question? Contact Philips

DS1400

EN Short User Manual
ZH-HK 精簡用戶手冊
AR دليل قصير للمستخدم

PHILIPS

All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DS1400_05_Short User Manual_V1.0

English

Safety

Important Safety Instructions

- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Where the plug of the Direct Plug-in Adapter is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Make sure that you always have easy access to the power cord, plug, or adaptor to disconnect the apparatus from the power.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.

CE

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)
Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Be responsible
Respect copyrights

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Made for iPod iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Mains fuse

This information applies only to products with a UK mains plug.
This product is fitted with an approved molded plug. If you replace the fuse, use one with:

- the ratings shown on the plug,
- a BS 1362 approval, and
- the ASTA approval mark.

Contact your dealer if you are not sure about what type of fuse to use.
Caution: To conform with the EMC directive (2004/108/EC), do not detach the plug from the power cord.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

繁體中文

安全性注意事項

重要安全指示

- 留意所有警告。
- 遵循所有指示。
- 不要在水源附近使用此設備。
- 僅使用乾燥的抹布清潔設備。
- 不要阻塞任何通風口。 根據製造商說明，安裝設備。
- 不要在任何熱源附近安裝此設備，如發射裝置、熱記錄器、火爐或其他發熱設備（包括放大器）。
- 電源線不可被人踐踩或夾緊，尤其在插頭處、電源插座和接入設備的位置。
- 僅使用製造商指定的附件/配件。
- 雷電天氣或長時間不使用時，請斷開設備。
- 咨詢所有合格維修服務人員。 設備一旦出現任何形式的損壞，都需要進行維修，如電源線或插頭損壞，液體濺灑至設備中或物體落入設備，設備置於雨水或潮濕環境，無法正常工作或墜落受損。
- 設備不可暴露於液滴或液灑下。
- 不可將任何危險源置於設備上（如盛滿液體的物件和點燃的蠟燭）。
- 如果將直接插入式適配器的插頭用作中斷連接裝置，則該中斷連接裝置仍可隨時進行操作。
- 請僅使用用戶手冊中所列的電源。

警告

- 請勿拆開設備外殼。
- 切勿給設備的任何部位上潤滑油。
- 切勿將設備置於其他電子裝置上。
- 避免日光直射，使設備遠離明火或熱源。
- 確保本設備的電源線、插頭或轉接器時刻能夠方便插拔，並從電源斷開連接。

注意

未經 Philips Consumer Electronics 明確允許而對裝置進行的任何變更或修改可能會導致用戶喪失使用設備的權限。

CE

此產品符合歐盟無線電干擾之要求。

您的產品是使用優質材料和元件所設計及製造，均可回收和重複使用。

當產品附有交叉的附輪回收筒標籤時，代表產品適用於歐洲指導原則 (European Directive) 2002/96/EC。
請瞭解當地電子及電器產品分類收集系統的相關資訊。
請根據當地法規處理，請勿將廢棄產品與其他一般家用廢棄物共同丟棄。 正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來潛在的負面影響。
環境資訊
所有不必要的包裝已不作考慮。 我們已嘗試使包裝材料輕鬆分離成三種材料：紙板（紙箱）、泡沫塑料（緩衝器）和聚乙烯（包、保護性泡沫塑料板。）
如果由專門公司拆卸，您的系統由可循環再利用的材料組成。 請遵循有關於處理包裝材料、廢棄電池和舊裝置的當地法規。

Be responsible
Respect copyrights

任何沒有獲得許可而對有版權保護的內容（包括電腦程式、檔案、廣播和錄音等）進行的抄錄行為可屬版權侵犯，並構成刑事責任。 本設備不應被用於以上行為。

Made for iPod iPhone

「專為 iPod 而製」和「專為 iPhone 而製」指該電子配件乃分別專為連接至 iPod 或 iPhone 而設，且通過開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。 Apple 對此裝置的操作或其是否遵守安全和監管標準概不負責。 請注意此配件與 iPod 或 iPhone 一同使用時可能會對無線性能有所影響。
iPod 及 iPhone 是 Apple Inc. 於美國註冊的商標。 和其他國家/地區註冊。

提示

- 字模板位於產品的底部。

Arabic

الأمان

تعليمات السلامة الهامة

- انتبه إلى كل التحذيرات.
- اتبع كل الإرشادات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
- نظّف هذا المنتج بقطعة قماش جافة.
- لا تقم بسدّ أي فتحات تهوية. ثبّت المنتج باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.
- لا تثبّت هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاعات أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبري الصوت) التي تُنتج السخونة.
- اعمل على حماية سلك الطاقة بحيث لا يتم المشي أو الضغط عليه، وخاصة عند المقابس، والمآخذ التوافقية والنقطة التي تخرج عندها من الجهاز.
- استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.
- افصل الطاقة عن الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. يستوجب القيام بأعمال الصيانة لدى تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال، كمثل تضرر سلك الطاقة أو القابس أو تسرب سائل إلى الجهاز أو سقوط أغراض عليه أو كذلك تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو عدم اشتغاله بشكل طبيعي أو سقوطه.
- لا يجوز تعريض الجهاز للتقطير أو البلل.
- لا تضع أي مصادر خطر على الجهاز (على سبيل المثال الأغراض التي تحتوي على سوائل والشموع المضاءة).
- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام محوّل التوصيل المباشر لفصل الجهاز.
- استخدم وحدات توفير الطاقة المذكورة في دليل المستخدم فقط.

تحذير

- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تقم أبدًا بتشحيم أي جزء من هذا الجهاز.
- لا تضع أبدًا هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل دائمًا على إبقاء هذا الجهاز بعيدًا عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى سلك الطاقة أو القابس أو المحوّل لفصل هذا الجهاز عن الطاقة.

إشعار

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تخويل المستخدم تشغيل الجهاز.

CE

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية.

تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.

عند إرفاق رمز الحاوية المدولبة هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/٩٦/٢٠٠٢ يشمل هذا المنتج.
يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.
يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.
معلومات حول البيئة
لقد تم الاستغناء عن كل التغليفات غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنج البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثلين (الأكياس واللوحة الإسفنجية الواقية.)
يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قِبل شركة متخصصة. يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلّص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.

Be responsible
Respect copyrights

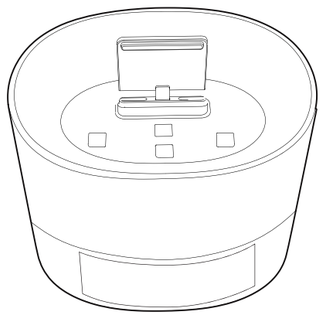
يشكل إجراء نسخ غير مصرح لها لمواد محمية بموجب حقوق النشر بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والبث التلفزيوني أو الإذاعي والتسجيلات الصوتية انتهاكًا لحقوق النشر وبالتالي جرمًا جنائيًا. لا ينبغي استخدام هذا الجهاز لهذه الأغراض.

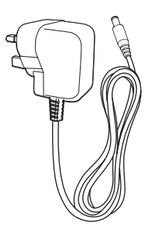
Made for iPod iPhone

تعني العبارة «Made for iPod» و«Made for iPhone» أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصله خديدًا بجهاز iPod أو iPhone على التوالي، وقد صادقت عليه الشركة المطوّرة لتلبيته معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تعتبر Apple مسؤولةً عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. تجدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.
iPod وiPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لـ Apple Inc.، وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

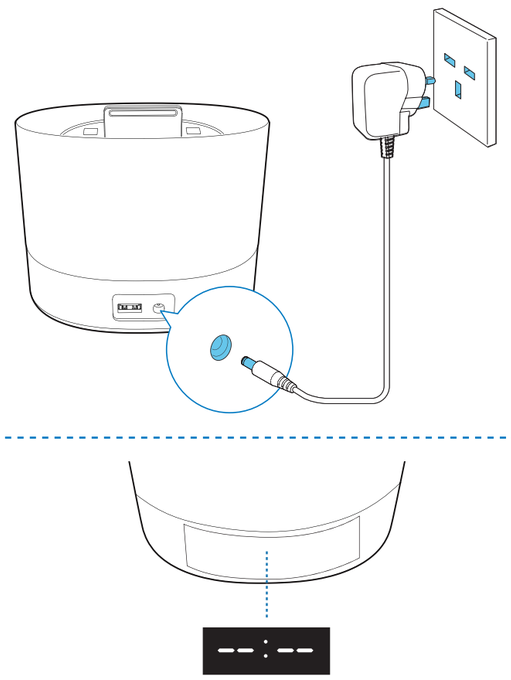
ملاحظة

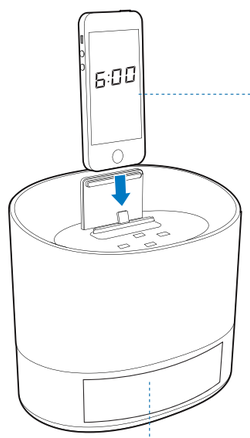
- تقع لوحة النوع في جهة الجهاز السفلى.

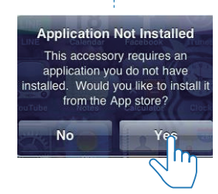




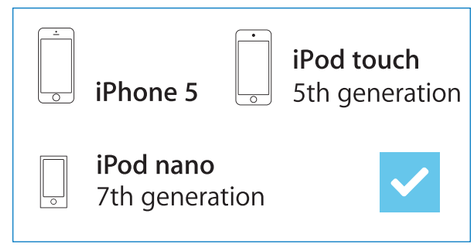
Before using your product, read all accompanying safety information.

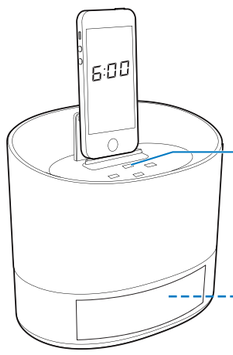




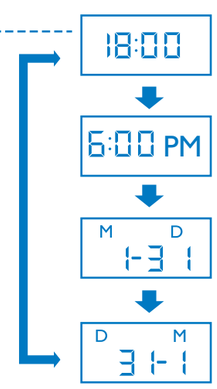


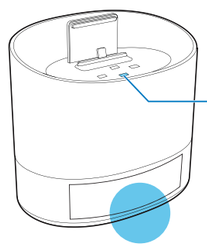
Follow the on-screen instructions to complete the installation.



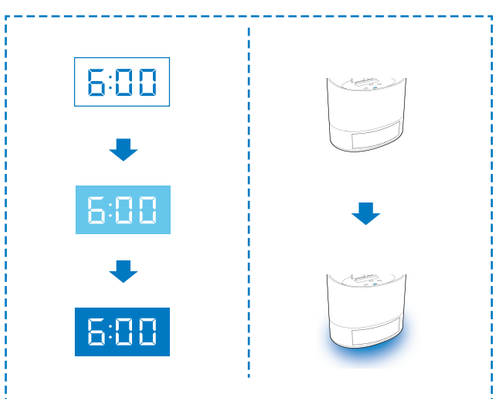


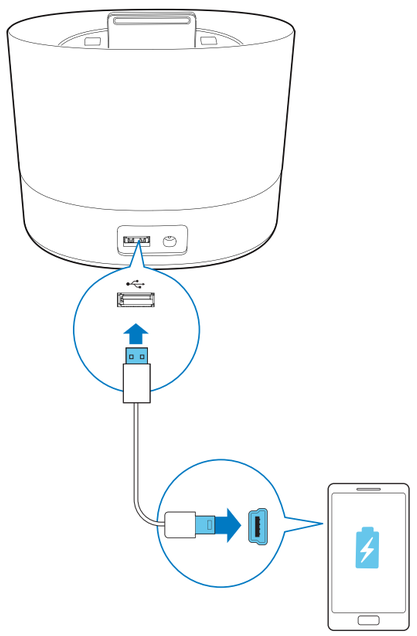
TIME / DATE

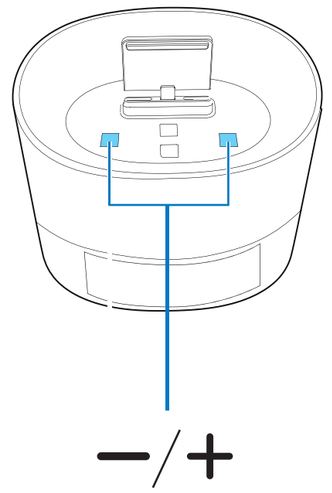




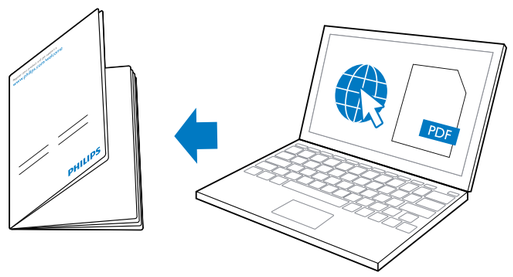
DISPLAY / NIGHT LIGHT



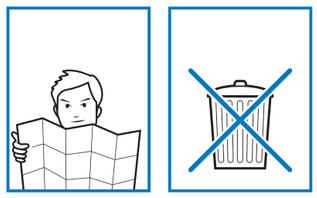


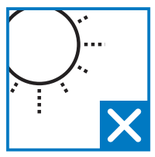


−/+



To get the detailed instructions for use, visit www.philips.com/welcome.





English

- Before using your product, read all accompanying safety information.
- Follow the on-screen instructions to complete the installation.
- To get the detailed instructions for use, visit www.philips.com/welcome.

Rated Output Power	2 X 2 W RMS
Signal to Noise Ratio	60 dBA
AC/DC switching adaptor	S018KB0590240(Philips) Input: 100-240 V~,50/60 Hz 500mA Output: 5.9 V⎓2400mA
Operation Power Consumption	18 W
USB Charging	≤500 mA
Dimensions - Main Unit	143 x 134 x 97 mm
Weight - Main Unit	0.78 kg

繁體中文

- 使用產品前，請先閱讀所有附隨的安全資訊。
- 請依照屏幕指示完成安裝程序。
- 如要取得使用的詳盡指示，請瀏覽 www.philips.com/welcome。

比率輸出力	2 x 2 瓦 RMS
訊噪比	60 dBA
AC/DC 電流轉換器	型號：S018KB0590240 (Philips) 輸入：100-240 V~, 50/60 Hz, 500 mA； 輸出：5.9 V ⎓ 2400 mA
工作消耗功率	18 瓦
USB 充電	≤500 mA
尺寸：主裝置（寬 x 高 x 厚）	143 x 134 x 97 毫米
重量：主裝置	0.78 千克

Arabic

- قبل استخدام المنتج، احرص على قراءة كل المعلومات الخاصة بالسلامة.
- اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإتمام التثبيت.
- للحصول على تعليمات تفصيلية حول الاستخدام، يُرجى زيارة الموقع www.philips.com/welcome.

قدرة الإخراج المُقدرة	2 X 2 واط RMS
نسبة الإشارة إلى الضجيج	60 ديسيبل (dBA)
محوّل تبديل التيار المتناوب/التيار المستمر	الطراز: S018KB0590240 (Philips) الإدخال: 240-100 فولت ~، 50/60 هرتز، 500 مللي أمبير؛ الإخراج: 5.9 فولت ⎓ 2400 مللي أمبير؛
استهلاك الطاقة أثناء التشغيل	18 واط
شحن جهاز USB	≥500 مللي أمبير
الأبعاد: الوحدة الأساسية (العرض × الارتفاع × العمق)	143 x 134 x 97 م
الوزن: الوحدة الرئيسية	0.78 كجم